

## **RICHTSNOEREN**

met betrekking tot

### **artikel 63 van Verordening (EG) nr. 2100/94 van de Raad van 27 juli 1994 inzake het communautaire kwekersrecht<sup>1</sup>**

DE RAAD VAN BESTUUR VAN HET COMMUNAUTAIR BUREAU VOOR PLANTENRASSEN,

gelet op de behoefte aan harmonisatie van richtsnoeren met betrekking tot rasbenamingen in de Unie voor zowel vermelding als rechten inzake plantensoorten,

gelet op artikel 20 van het UPOV-verdrag (1991) ten aanzien van rasbenamingen,

handelend overeenkomstig artikel 30 van Verordening (EG) nr. 1239/95 van de Commissie die vereist dat de genoemde raad van bestuur richtsnoeren aanneemt voor eenvormige en definitieve criteria bij het vastleggen van beletsels voor de vaststelling van rasbenamingen zoals bedoeld in artikel 63, leden 3 en 4, van Verordening (EG) nr. 2100/94 van de Raad,

HEEFT DE VOLGENDE RICHTSNOEREN AANGENOMEN:

---

<sup>1</sup> PB nr. L 227 van 1.9.1994, blz. 1.

## Artikel 1

### Inleiding

Bij de overweging of er krachtens artikel 63 van Verordening (EG) nr. 2100/94 van de Raad een beletsel is om een rasbenaming goed te keuren, moet het Communautair Bureau voor Plantenrassen ("het Bureau") de onderstaande richtsnoeren in acht nemen. Onder ieder artikel wordt de relevante letter van artikel 63, leden 3 en 4, van Verordening (EG) nr. 2100/94 aangegeven.

## Artikel 2

**Er is een beletsel voor de vaststelling van een rasbenaming wanneer het gebruik ervan op het grondgebied van de Gemeenschap inbreuk maakt op het oudere recht van een derde**  
(artikel 63, lid 3, onder a), van Verordening 2100/94)

- 1) Als het oudere recht van een derde een handelsmerk is, zal het gebruik van een rasbenaming op het grondgebied van de Gemeenschap worden beschouwd als uitgesloten door de kennisgeving aan het Bureau voor de goedkeuring van de rasbenaming van een handelsmerk dat reeds vóór de goedkeuring van de rasbenaming gedeponneerd was in één of meer lidstaten of op communautair niveau en dat identiek is aan of gelijk op de betrokken rasbenaming en gedeponneerd is voor goederen die identiek zijn aan of gelijken op het desbetreffende ras.
- 2) Als het oudere recht van een derde een geografische aanduiding of een oorsprongsbenaming van een landbouwproduct of een levensmiddel is, zal het gebruik van de rasbenaming op het grondgebied van de Gemeenschap worden beschouwd als uitgesloten, als de rasbenaming inbreuk maakt op artikel 13 van Verordening (EEG) nr. 2081/92 van de Raad met betrekking tot een geografische aanduiding of een oorsprongsbenaming die is beschermd in een lidstaat of in de Gemeenschap, zoals bedoeld in artikel 5, lid 5, artikel 6 of artikel 17 van die Verordening voor goederen die identiek zijn aan of gelijken op het desbetreffende ras.
- 3) Een beletsel voor de geschiktheid van een rasbenaming ten gevolge van een ouder recht kan wegvallen indien de houder van het oudere recht instemt met het gebruik van de rasbenaming voor dit ras.
- 4) Indien er sprake is van een ouder recht van de aanvrager met betrekking tot de gehele benaming of een deel van de benaming, is artikel 18, lid 1, van Verordening (EG) nr. 2100/94 van overeenkomstige toepassing.

### Artikel 3

Er is een beletsel voor de vaststelling van een rasbenaming wanneer ze in het algemeen voor de gebruikers ervan moeilijk als rasbenaming herkenbaar en hanteerbaar is (artikel 63, lid 3, onder b), van Verordening 2100/94)

1. Een rasbenaming neemt de vorm aan van een 'fantasiennaam' of een 'code'.
2. Een rasbenaming wordt in de volgende gevallen beschouwd voor de gebruikers ervan moeilijk herkenbaar en hanteerbaar te zijn:
  - a) wanneer het een 'fantasiennaam' betreft die:
    - (i) uit één enkele letter bestaat;
    - (ii) een afzonderlijk onderdeel bevat bestaande uit een reeks letters die geen woord vormen dat uitspreekbaar is in een officiële taal van de Europese Unie, tenzij die reeks letters een bestaande afkorting vormt, in welk geval een dergelijke afkorting beperkt is tot maximaal twee reeksen met elk maximaal drie tekens aan elk uiteinde van de benaming;
    - (iii) een getal bevat, tenzij dit integraal deel uitmaakt van de naam of aangeeft dat het ras tot een genummerde reeks van door kweekgeschiedenis verwante rassen behoort of zal behoren;
    - (iv) uit te veel woorden of onderdelen bestaat;
    - (v) een te lang woord of onderdeel bevat of hieruit bestaat;
    - (vi) een leesteken of ander teken, een combinatie van hoofdletters en kleine letters (behalve wanneer de eerste letter een hoofdletter is en de rest van de benaming uit kleine letters bestaat), een onderschrift, een bovenschrijf of een tekening bevat.
  - b) wanneer het een 'code' betreft die:
    - (i) uitsluitend uit een of meer getallen bestaat, tenzij dit de gebruikelijke methode is voor het samenstellen van rasbenamingen, zoals bij inteeltlijnen of dergelijke specifieke rassen;
    - (ii) uit één enkele letter bestaat;
    - (iii) meer dan tien tekens, hetzij alleen letters, hetzij een combinatie van letters en getallen, bevat;
    - (iv) meer dan vier afwisselende combinaties van een of meer letters met een of meer getallen bevat;
    - (v) een leesteken of ander teken, een onderschrift, een bovenschrijf of een tekening bevat.
3. Bij het indienen van een voorstel voor een rasbenaming, moet de aanvrager aangeven of de voorgestelde benaming is bedoeld als 'fantasiennaam' of 'code'.
4. Wanneer de aanvrager niets meedeelt over de vorm van de voorgestelde benaming, wordt deze als fantasiennaam aangemerkt.

## Artikel 4

Er is een beletsel voor de vaststelling van een rasbenaming wanneer ze identiek is aan of kan worden verward met een rasbenaming waaronder in een lidstaat of een andere staat die lid is van de Internationale Unie tot bescherming van kweekproducten, een ander ras van dezelfde of van een nauw verwante soort op een officiële rassenlijst is geplaatst of materiaal van een ander ras in de handel is gebracht, tenzij het andere ras niet meer bestaat en de rasbenaming ervan geen bijzondere betekenis heeft verkregen.

(artikel 63, lid 3, onder c), van Verordening 2100/94)

Bij het evalueren van de identiteit van, of verwarring met, een rasbenaming van een ander ras is het volgende van toepassing:

- a) een benaming is op het eerste gezicht ongeschikt indien deze exact dezelfde is als een rasbenaming die reeds geregistreerd of in gebruik is in een lidstaat van de Europese Unie of een staat die lid is van de Internationale Unie tot bescherming van kweekproducten (hierna te noemen "UPOV") voor een ras van een nauw verwante soort;
- b) "kan worden verward met" wordt beschouwd *onder andere* betrekking te hebben op een rasbenaming die in slechts één letter of een accent op letters verschilt van een rasbenaming van een ras van een nauw verwante soort die op een officiële rassenlijst is geplaatst, zoals hieronder bij e) is gedefinieerd, of die in de handel is gebracht in de Europese Unie, de Europese Economische Ruimte of in een staat die lid is van de UPOV; onverminderd artikel 7 wordt echter een verschil van slechts één letter in een bestaande afkorting als afzonderlijk onderdeel van een rasbenaming niet als bron van verwarring beschouwd. In het geval de afwijkende letter zo opvalt dat de benaming duidelijk verschilt van reeds geregistreerde rasbenamingen, wordt dit evenmin beschouwd als bron van verwarring. Een verschil van twee of meer letters wordt doorgaans niet als verwarrend beschouwd tenzij die letters gewoon van plaats wisselen. Een verschil van één cijfer tussen getallen (in het geval een getal is toegestaan in een fantasienaam) wordt niet als bron van verwarring beschouwd;
- c) onverminderd artikel 7, geldt deze bepaling niet ten aanzien van een rasbenaming in de vorm van een code wanneer ook de rasbenaming waarnaar wordt verwezen een code is. In dat geval volstaat een verschil van één teken, letter of cijfer om twee codes van elkaar te onderscheiden. Bij het vergelijken van benamingen in de vorm van codes dienen spaties te worden genegeerd;
- d) een "nauw verwante soort" heeft de betekenis zoals bepaald in de Bijlage bij de Richtsnoeren;
- e) een ras dat "niet meer bestaat" is een ras dat niet langer in de handel is;
- f) een "officiële rassenlijst" is de gemeenschappelijke rassenlijst van landbouwgewassen of van groentegewassen dan wel een register dat wordt samengesteld en bijgehouden door het Communautair Bureau voor Plantenrassen of door een officiële instelling van de lidstaten van de Gemeenschap of van de Europese Economische Ruimte of van een staat die lid is van de UPOV;

- g) een ras waarvan de benaming "geen bijzondere betekenis heeft verkregen": een rasbenaming die ooit in een officiële rassenlijst is opgenomen en daardoor mogelijk bijzondere betekenis verkregen heeft, zal na afloop van een periode van tien jaar nadat het ras uit dat register geschrapt is, in ieder geval worden geacht deze bijzondere betekenis verloren te hebben mits het ras niet op een andere manier bijzondere betekenis heeft gekregen, bijvoorbeeld door de handel.

#### Artikel 5

**Er is een beletsel voor de vaststelling van een rasbenaming wanneer ze identiek is aan of kan worden verward met andere benamingen die algemeen bij het in de handel brengen van goederen worden gebruikt of waarvan op grond van andere rechtsvoorschriften het gebruik voorbehouden is**

(artikel 63, lid 3, onder d), van Verordening 2100/94)

Als benamingen die algemeen bij het in de handel brengen van goederen worden gebruikt of waarvan op grond van andere rechtsvoorschriften het gebruik voorbehouden is, gelden meer in het bijzonder:

- a) namen van munteenheden of met maten en gewichten verband houdende termen;
- b) uitdrukkingen die op grond van wettelijke voorschriften uitsluitend voor de daarin aangegeven doeleinden mogen worden gebruikt.

#### Artikel 6

**Er is een beletsel voor de vaststelling van een rasbenaming wanneer ze in een van de lidstaten aanstootgevend kan zijn of strijdig is met de openbare orde**

(artikel 63, lid 3, onder e), van Verordening 2100/94)

Onder dit punt vallen namen van weerzinwekkende personen uit de moderne geschiedenis en woorden met een aanstootgevende of beledigende betekenis in een taal van de EU.

#### Artikel 7

**Er is een beletsel voor de vaststelling van een rasbenaming wanneer ze misleidend kan zijn of verwarring kan veroorzaken met betrekking tot de eigenschappen, de waarde of de identiteit van het ras, of de identiteit van de kweker of enige andere partij in de procedure**

(artikel 63, lid 3, onder f), van Verordening 2100/94)

Een rasbenaming wordt geacht misleidend te zijn of verwarring te veroorzaken, wanneer die benaming:

- a) ten onrechte de indruk wekt dat het ras bijzondere eigenschappen of een bijzondere waarde heeft;
- b) ten onrechte de indruk wekt dat het ras verwant is aan of ontstaan is uit een bepaald ander ras;

- c) op zodanige wijze naar een specifieke eigenschap of waarde verwijst dat daardoor ten onrechte de indruk ontstaat dat uitsluitend dat ras deze eigenschap of waarde bezit, terwijl deze ook eigen kunnen zijn aan andere rassen die tot dezelfde soort behoren;
- d) doordat ze lijkt op een bekende handelsnaam, die echter geen gedeponeerd handelsmerk of rasbenaming is, de indruk wekt dat het om een ander ras gaat of misleidend is ten aanzien van de identiteit van de aanvrager, de voor de instandhouding van het ras verantwoordelijke persoon of de kweker;
- e) geheel of gedeeltelijk bestaat uit:
  - (i) woorden in de vergelijkende of overtreffende trap;
  - (ii) de botanische of gebruikelijke naam van een soort binnen dezelfde UPOV-gewassector als het ras, waarbij de UPOV-gewassectoren landbouwgewassen, sierplanten en bosbouwsoorten, groenten en fruit zijn;
  - (iii) de naam van een natuurlijke of rechtspersoon, of een verwijzing naar die persoon, die misleidend is ten aanzien van de identiteit van de aanvrager, de voor de instandhouding van het ras verantwoordelijke persoon of de kweker;
  - (iv) een geografische naam die misleidend kan zijn voor het publiek wat betreft de kenmerken of waarde van het ras.

## Artikel 8

**Voorts is er een beletsel voor de vaststelling van een rasbenaming wanneer, met betrekking tot een ras dat reeds in een officiële rassenlijst is opgenomen:**

**(a) in een van de lidstaten**

**(b) in een lidstaat van de Internationale Unie tot bescherming van kweekproducten, of**

**(c) in een andere staat waarvoor bij besluit van de Gemeenschap is bepaald dat de rassen er worden geëvalueerd overeenkomstig voorschriften die gelijkwaardig zijn aan de voorschriften die zijn vastgesteld in de richtlijnen inzake de gemeenschappelijke rassenlijsten,**

**en waarvan materiaal voor commerciële doeleinden in de handel is gebracht, indien de voorgestelde rasbenaming afwijkt van de rasbenaming die daar in de lijst is opgenomen of wordt gebruikt, tenzij deze laatste het voorwerp is van een beletsel in de zin van lid 3 artikel 63, lid 4, van Verordening 2100/94**

Indien er sprake is van een beletsel in de zin van lid 3, dient het Bureau een synoniem te creëren.

### *"Officiële rassenlijst"*

Een "officiële rassenlijst" moet worden begrepen als een verwijzing naar de gemeenschappelijke rassenlijst voor landbouwgewassen of voor groentegewassen dan wel een register dat wordt samengesteld en bijgehouden door het Communautair Bureau voor Plantenrassen of door een officiële instelling van de lidstaten van de Gemeenschap of van de Europese Economische Ruimte of van een staat die lid is van UPOV.

# BIJLAGE BIJ DE RICHTSNOEREN MET BETREKKING TOT RASBENAMINGEN

## NAUW VERWANTE SOORTEN

“Nauw verwante soorten”, zoals vermeld in Artikel 63(2(c) van Verordening (EG) 2100/94 van de Raad en waarnaar verwezen wordt in Artikel 4(d), zijn als volgt bepaald:

- a) Als algemene regel geldt, dat voor genera en soorten die niet behoren tot de in deze Bijlage vermelde lijst van klassen, een genus als een klasse wordt beschouwd;
- b) Indien er meer dan één klasse binnen een genus bestaat, dan is de lijst van klassen in Deel 1 hieronder van toepassing;
- c) Indien klassen meer dan één genus omvatten, dan is de lijst van klassen in Deel 2 hieronder van toepassing.

### Deel I

#### *Klassen met een genus*

<u>Klassen</u>	<u>Botanische namen</u>
Class 1.1:	Brassica oleracea
Class 1.2:	Brassica other than Brassica oleracea
Class 2.1:	Beta vulgaris L.. var. alba DC., Beta vulgaris L. var. altissima
Class 2.2:	Beta vulgaris ssp. vulgaris var. conditiva Alef. (syn.: B. vulgaris L. var. rubra L.), B. vulgaris L. var. cicla L., B. vulgaris L. ssp. vulgaris var. vulgaris.
Class 2.3:	Beta other than classes 2.1 and 2.2.
Class 3.1:	Cucumis sativus
Class 3.2:	Cucumis melo
Class 3.3:	Cucumis other than classes 3.1 and 3.2
Class 4.1:	Solanum tuberosum L.
Class 4.2:	Solanum other than class 4.1

## Deel II

### *Klassen die meer dan één genus omvatten*

<u>Klassen</u>	<u>Botanische namen</u>
Class 201:	Secale, Triticale, Triticum
Class 202:	Panicum, Setaria
Class 203*:	Agrostis, Dactylis, Festuca, Festulolium, Lolium, Phalaris, Phleum and Poa
Class 204*:	Lotus, Medicago, Ornithopus, Onobrychis, Trifolium
Class 205:	Cichorium, Lactuca
Class 206:	Petunia and Calibrachoa
Class 207:	Chrysanthemum and Ajania
Class 208:	(Statice) Goniolimon, Limonium, Psylliostachys
Class 209:	(Waxflower) Chamelaucium, Verticordia
Class 210:	Jamesbrittania and Sutera
Class 211:	Edible Mushrooms <ul style="list-style-type: none"><li>○ Agaricus bisporus</li><li>○ Agaricus blazei</li><li>○ Agrocybe cylindracea</li><li>○ Auricularia auricula</li><li>○ Auricularia polytricha (Mont.) Sacc.</li><li>○ Dictyophora indusiata (Ventenat:Persoon) Fischer</li><li>○ Flammulina velutipes</li><li>○ Ganoderma lucidum (Leyss:Fries) Karsten</li><li>○ Grifola frondosa</li><li>○ Hericium erinaceum</li><li>○ Hypsizigus marmoreus</li><li>○ Hypsizigus ulmarius</li><li>○ Lentinula edodes</li><li>○ Lepista nuda (Bulliard:Fries) Cooke</li><li>○ Lepista sordida (Schumacher:Fries) Singer</li><li>○ Lyophyllum decastes</li><li>○ Lyophyllum shimeji (Kawamura) Hongo</li><li>○ Meripilus giganteus (Persoon:Fries) Karsten</li><li>○ Mycoleptodonoides aitchisonii (Berkeley) Maas Geesteranus</li><li>○ Naematoloma sublateritium</li><li>○ Panellus serotinus</li><li>○ Pholiota adiposa</li><li>○ Pholiota nameko</li><li>○ Pleurotus cornucopiae var. citrinooileatus</li><li>○ Pleurotus cystidiosus</li><li>○ Pleurotus cystidiosus subsp. Abalonus</li><li>○ Pleurotus eryngii</li><li>○ Pleurotus ostreatus</li><li>○ Pleurotus pulmonarius</li><li>○ Polyporus tuberaster (Jacquin ex Persoon) Fries</li><li>○ Sparassis crispa (Wulfen) Fries</li><li>○ Tricholoma giganteum Masee</li></ul>

\* De klassen 203 en 204 werden uitsluitend samengesteld op basis van nauw verwante soorten.